

Vendor - Plant: 0100 -Pos 91001108
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver - Plant: 100 -No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 20.389 KG

VAT-No.: DE123840478
VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Date -Pos Sup. Ref. No. Cust. Suppl. Ref. No. Vend. Pack. Mat. -Quant. Quant. UM V/G Name of delivery Add. Data Vendor -Number Vendor Consignment

80846591	000010	2511108490	5.980	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202	nt. wt.: 10.033 KG , gr. wt.: 11.044 KG
08.04.2021		035309-900		PC	S			
		CC: 210030706	150	PC	S			
		CC: 210030704	530	PC	S			
		CC: 210030699	530	PC	S			
		CC: 210030691	530	PC	S			
		CC: 210030685	530	PC	S			
		CC: 210030681	530	PC	S			
		CC: 210030675	530	PC	S			
		CC: 210030669	530	PC	S			
		CC: 210030663	530	PC	S			
		CC: 210030654	530	PC	S			
		CC: 210030185	530	PC	S			
		CC: 210030179	530	PC	S			
		CC: 12,000	TBA-500256	PC	S			
		Cast-Number: 254031						
		UC-Material: G011077X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

KUEHNEN+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 12
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 17/04/21
DCT300/P01850

220 833

80846595	000010	2511108890	2.590	PC	S	SCHALTRAD 4. GANG	550003916002	nt. wt.: 3.587 KG , gr. wt.: 4.012 KG
08.04.2021		035310-900		PC	S			
		CC: 210030735	30	PC	S			
		CC: 210030730	640	PC	S			
		CC: 210030725	640	PC	S			
		CC: 210030721	640	PC	S			
		CC: 210030720	640	PC	S			
		CC: 5,000	TBA-500256	PC	S			
		Cast-Number: 253557						
		UC-Material: G010944X30						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

KUEHNEN+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2580
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 17/04/21
Firma:

220 836

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG

(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90

(Customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002076

(Order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 253557

(Heat number / No. de Coulée)

Werkstoff 20MNCRS5

(Steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH

(Steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG 805000_02

(Technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1100	1.2200	0.0150	0.0220	1.2000	0.0600	0.1700	0.1600	0.0100	0.0370	0.0080	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0008	0.0000	0.0003	0.0120	2.3000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.40	0.00	44.70	0.00	43.40	0.00	40.50	0.00	37.10	0.00	34.90	33.10	32.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert (DI value / diamètre idéal)

0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (grain name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décaburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	- 8	Sek. 8 9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	157.0 0	169.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Datum

(date / Date)

04/08/2021

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. V. Dillmann, Johannes



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-003292 vom 08.04.2021



21-003292

Ludwigsburg, 08.04.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.04.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.04.2021 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80846591	12	COLLI	Getriebeteile	20.389	73,58
2	80846595	5	COLLI			
3	80847907	6	COLLI			
Summe: Total:		23,00 COLLI		20.389,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 21-003292 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. KUEHN + WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 13.04.2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e quantità"

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604